

ZMLUVA O NÁJME NEBYTOVÝCH PRIESTOROV

uzatvorená podľa § 3 zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov
v znení neskorších predpisov a § 13 zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení
neskorších predpisov a § 67b ods. 3 zákona č. 4/2001 Z. z. o Zbore väzenskej a justičnej
stráže v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“)

medzi

1. Prenajímateľom:

Slovenská republika v zastúpení správcom majetku štátu:
Ústav na výkon väzby a Ústav na výkon trestu odňatia slobody Bratislava
Sídlo: Chorvátska 5
Korešpondenčná adresa: Ústav na výkon väzby a
Ústav na výkon trestu odňatia slobody
Chorvátska 5,
812 29 Bratislava
Štatutárny orgán: Ing. Miroslav Smolek - riaditeľ ústavu
IČO: 00738255
DIČ: 2020831384
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN:

osoba oprávnená rokovať vo veciach
technických a organizačných: Ing. Miroslav Löffler – zástupca riaditeľa ústavu pre
ekonomické veci
zriadený na základe Zriaďovacej listiny Ministerstva spravodlivosti SR zo dňa
31.01.2001 v znení neskorších dodatkov
(ďalej len „prenajímateľ“)

a

2. Nájomcom:

Martin Smieško
Sídlo: Nábr. L. Svobodu 44, 811 02 Bratislava
Štatutárny orgán: Martin Smieško - majiteľ
IČO: 40253112
DIČ: SK 1042687682
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
IBAN:
zapísaný v živnostenskom registri Okresného úradu Bratislava č. živnostenského registra
111-25725
(ďalej len „nájomca“)

Čl. I

Predmet a účel nájmu

1. Prenajímateľ ako správca majetku štátu prenecháva nájomcovi na dočasné užívanie nebytové priestory (ďalej len „priestory“), nachádzajúce sa v objekte Ústavu na výkon väzby a Ústavu na výkon trestu odňatia slobody Bratislava (ďalej len „ústav“) na adrese: Chorvátska 5, 812 29 Bratislava a nájomca ich do nájmu prijíma.
2. Predmetom nájmu sú nasledujúce priestory:
 - a) **Ústavná predajňa** v celkovej výmere 48,74 m² v objekte výkonu väzby a výkonu trestu odňatia slobody 4. nadzemného poschodia pavilónu „A“ č. miestnosti 4.10 (predajná plocha o výmere 28,64 m²) a č. miestností 4.09 a 4.14 (skladové priestory a príslušenstvo – WC, šatňa, sprchy o výmere 20,10 m²) Ústavu na výkon väzby a Ústavu na výkon trestu odňatia slobody, Chorvátska 5, 812 29 Bratislava. Priestory sa nachádzajú v katastrálnom území Bratislava – Staré Mesto, evidované na Liste vlastníctva č. 993, parcela číslo 10167/2 so súpisným číslom objektu I.2713, obec: mesto Bratislava.
 - b) **Predajňa pre odsúdených z otvoreného oddelenia v Bratislave** v celkovej výmere 43,13 m² v priestoroch administratívnej budovy na 1. nadzemnom poschodí č. miestnosti 008 (predajná plocha o výmere 22,00 m²) a č. miestnosti 009 (skladové priestory o výmere 21,13 m²) Ústavu na výkon väzby a Ústavu na výkon trestu odňatia slobody, Chorvátska 5, 812 29 Bratislava. Priestory sa nachádzajú v katastrálnom území Bratislava – Staré Mesto, evidované na Liste vlastníctva č. 993, parcela číslo 10167/4 so súpisným číslom objektu I.2713, obec: mesto Bratislava.
3. Predmet nájmu je vybavený ústredným vykurovaním, prívodom teplej a studenej vody, je napojený na existujúcu elektroinštaláciu a počítačovú sieť.
4. Predmet nájmu podľa bodu 2 tohto článku sa dáva do nájmu za účelom zriadenia predajní pre osoby vo výkone väzby (ďalej len „obvinení“) a osoby vo výkone trestu odňatia slobody (ďalej len „odsúdení“) a zabezpečenia zákonom stanovených nákupov pre obvinených a odsúdených.
5. Nájomca sa zaväzuje využívať prenajaté priestory iba na dohodnutý účel, uvedený v bode 4 tohto článku a predaj tovaru zabezpečiť prostredníctvom svojich zamestnancov (ďalej len „predávajúci“).
6. Nájomca prehlasuje, že je s technickým stavom predmetu nájmu riadne oboznámený, tento je užívateľsky schopný a môže slúžiť dohodnutému účelu nájmu.
7. Nájomca je oprávnený s predmetom nájmu užívať bezodplatne spoločné priestory (napr. chodba), ak sa nenachádzajú v prenajímanom priestore k výlučnej dispozícii nájomcu.

Čl. II

Doba trvania nájmu a prevzatie predmetu nájmu

1. Nájom sa dojednáva na dobu určitú v trvaní od 01. 05. 2016 do 30. 04. 2021.
2. Nájomca podpísaním tejto zmluvy potvrdzuje, že predmet nájmu je užívateľsky schopný a dňom účinnosti tejto zmluvy ho preberá na dohodnutý účel. Prenajímateľ zároveň súhlasí, aby nájomca odovzdaný predmet nájmu začal užívať. Nájomca je povinný prevziať predmet nájmu v deň začatia nájmu. O odovzdaní a prevzatí predmetu nájmu vyhotoví prenájomca odovzdávací protokol, ktorý podpíšu obidve zmluvné strany. Dňom prevzatia predmetu nájmu preberá nájomca zodpovednosť za predmet nájmu a prípadnú vzniknutú škodu.

Čl. III

Výška nájomného, splatnosť a spôsob platenia a úhrady za služby súvisiace s nájomom

1. Nájomné bolo stanovené dohodou zmluvných strán nasledovne:
Za nájom priestorov podľa Čl. I bodu 2 – **ústavná predajňa** vo výške 300,00 eur/m²/rok, t.j. 14 622,00 eur/rok,
Štvrťročné nájomné spolu predstavuje: 3 655,50 eur.
Mesačné nájomné spolu predstavuje: 1 218,50 eur.

Za nájom priestorov podľa Čl. I bodu 2 – **predajňa pre odsúdených z otvoreného oddelenia** vo výške 60,00 eur/m²/rok, t.j. 2 587,80 eur/rok,
Štvrťročné nájomné spolu predstavuje: 646,95 eur.
Mesačné nájomné spolu predstavuje: 215,65 eur.

V nájomnom je zahrnutá daň z nehnuteľnosti, ktorá vychádza z výšky určenej všeobecne záväzným nariadením mesta.

2. Prenajímateľ bude nájomcovi zabezpečovať za úhradu vykurovanie predmetu nájmu, prípravu teplej úžitkovej vody, dodávku vody a jej odvádzanie (stočné), elektrickú energiu odvoz odpadu a ďalšie služby (ďalej len „služby súvisiace s nájomom“).
3. Náklady na dodávku tepla, elektrickej energie, vodného a stočného prenájomca vypočíta na základe skutočnej spotreby predchádzajúceho roku.¹⁾ Vyúčtovanie platieb vykoná prenájomca na základe prepočtu skutočných nákladov za služby súvisiace s nájomom z predchádzajúceho roka vždy v prvom mesiaci nasledujúceho kalendárneho roka. Zmeny cien za jednotlivé dodávané médiá na príslušný kalendárny rok budú upravené formou písomného oznámenia prenájomcu a nájomcovi. Kalkulácia nákladov na dodávku tepla, ohrev teplej úžitkovej vody, dodávku vody, stočného a dodávku elektrickej energie pre predmet nájmu na rok 2016 tvorí Prílohu č. 1a a 1b k tejto zmluve.
4. Náklady na úpravu a údržbu elektronickej registračnej pokladne a úpravu softvéru uhradí nájomca prenájomcovi na základe faktúry vystavenej prenájomcom nájomcovi

¹⁾ RGR č. 47/2013 o zabezpečení prevádzky energetického a vodného hospodárstva v Zbore väzenskej a justičnej stráže.

v termíne splatnosti 14 kalendárnych dní od vystavenia faktúry. Prenajímateľ vystaví nájomcovi faktúru bezodkladne po tom, ako prenájomateľ vzniknuté výdavky na úpravu a údržbu elektronickej registračnej pokladne.

5. Prevádzkové náklady spojené s odvozom odpadu a iné náklady (napr. upratovanie spoločných priestorov) predstavujú ročne 300 eur za obidve predajne. V prípade zmeny výšky prevádzkových nákladov, oznámi prenájomateľ písomne nájomcovi aktualizovanú kalkuláciu a výška zálohy bude upravená k termínu splatnosti najbližšej úhrady nájomného.
6. Úhrady za služby súvisiace s nájomom podľa bodu 3 a 5 budú vykonávané štvrťročne zálohovo (jeden mesiac vopred) spoločne s platbami nájomného, a to vo výške podľa ročnej kalkulácie nákladov za každú predajňu zvlášť. V prípade zmien ceny za jednotlivé dodávané médiá, predloží prenájomateľ nájomcovi aktualizovanú kalkuláciu a výška zálohy bude upravená k termínu splatnosti najbližšej úhrady nájomného.
7. Nájomca sa zaväzuje na základe faktúr vystavených prenájomateľom do 14 kalendárnych dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy poukázať prenájomateľovi zálohu v sume jednomesačného nájomného a jednej mesačnej platby za služby súvisiace s nájomom za každú predajňu zvlášť. V prípade vzniku nedoplatku zo strany nájomcu, použije prenájomateľ túto zálohu na uspokojenie vzniknutého nedoplatku. Po vyrovnaní nedoplatku prenájomateľa, bude zostatok z tejto zálohy poukázaný na účet nájomcu k 31.12. 2016.
8. V rokoch 2017 až 2021 sa nájomca zaväzuje na základe faktúr vystavenej prenájomateľom každoročne do 15. kalendárneho dňa prvého mesiaca príslušného roka, poukázať prenájomateľovi zálohu v sume jednomesačného nájomného a jednej mesačnej platby za služby súvisiace s nájomom. V prípade vzniku nedoplatku zo strany nájomcu použije túto zálohu prenájomateľ na uspokojenie vzniknutého nedoplatku. Po vyrovnaní všetkých nedoplatkov prenájomateľa bude zostatok z tejto zálohy za príslušný rok poukázaný na účet nájomcu vždy do 31.12. príslušného kalendárneho roka.
9. Nájomné (vrátane dane z nehnuteľnosti) a úhrady za služby súvisiace s nájomom sa platia štvrťročne vopred.
S prihliadnutím na neúplný kalendárny II. štvrťrok roku 2016 (máj a jún), uhradí nájomca nájomné a úhrady za služby súvisiace s nájomom za dva mesiace posledného kalendárneho II. štvrťroka 2016 do 14 kalendárnych dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy na základe faktúry vystavenej prenájomateľom.
V ostatnom období budú nájomné a úhrady za služby súvisiace s nájomom uhrádzané v kalendárnych štvrťrokoch, vždy v prvom mesiaci príslušného kalendárneho štvrťroka, na základe faktúry vystavenej prenájomateľom s termínom splatnosti 14 kalendárnych dní na účty prenájomateľa v Štátnej pokladnici, a to nasledovne:
IBAN: úhrada za nájom (vrátane dane z nehnuteľnosti),
IBAN: úhrada za služby súvisiace s nájomom,
IBAN: úhrada zálohy.
10. V prípade omeškania s platením ktorejkoľvek platby je nájomca povinný zaplatiť prenájomateľovi úrok z omeškania vo výške 5% z dlžnej sumy za každý, aj začatý deň omeškania.

11. Prenajímateľ si vyhradzuje právo na úpravu výšky nájomného o percento medziročne oficiálne oznámenej inflácie a v prípade zákonne upravenej dane z nehnuteľnosti sa výška nájomu zmení odo dňa účinnosti tejto úpravy. K zmene výšky nájomu z dôvodov uvedených v prvej vete bude dochádzať formou písomného oznámenia prenajímateľa nájomcovi a následného písomného dodatku k zmluve o nájme (bez povinnosti žiadať o súhlas MF SR).

Čl. IV

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Prenajímateľ odovzdáva nájomcovi do dočasného užívania predmet nájmu bez viditeľných chýb a nedostatkov, vo funkčnom stave - zodpovedajúcom dobe jeho prevádzky spôsobilom na užívanie na dohodnutý účel. Po ukončení nájmu je nájomca povinný predmet nájmu vrátiť v stave, v akom ho prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie. V prípade, že predmet nájmu bude z viny nájomcu v stave nespôsobilom na ďalšie užívanie, nájomca je povinný dať ho do pôvodného stavu na vlastné náklady.
2. Nájomca berie na vedomie, že nie je oprávnený vykonať zámenu zámkov na dverách v predmete nájmu bez súhlasu prenajímateľa. V prípade výmeny zámkov odovzdá nájomca prenajímateľovi kópie kľúčov. Prenajímateľ môže vstúpiť do predmetu nájmu bez súhlasu nájomcu len v prípade vzniku alebo bezprostrednej hrozby škody alebo pri ohrození účelu výkonu väzby a účelu výkonu trestu odňatia slobody. V takomto prípade prenajímateľ bezodkladne spíše úradný záznam o veci a informuje nájomcu.
3. Zodpovednosť za prevádzkovanie predajní (zriadenie prevádzky, dodržiavanie zákonnosti predaja, plnenie požiadaviek legislatívy v oblasti daní, hygieny, separovanie odpadov, bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci, ochrana pred požiarmi a ďalšie súvisiace oblasti) nesie v plnom rozsahu nájomca.
4. Nájomca zodpovedá za dodržiavanie príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov z oblastí bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ochrany pred požiarmi a ochrany životného prostredia, za zabezpečenie predmetu nájmu v súlade s týmito predpismi a znáša všetky prípadné následky vyplývajúce z ich porušenia.
5. Prenajímateľ nenesie zodpovednosť za prípadné škody na majetku nájomcu nachádzajúcom sa v prenajatých priestoroch (napr. zariadenie predajne vo vlastníctve nájomcu, obchodný tovar), ak tieto vznikli bez priameho zavinenia prenajímateľa. Nájomca je povinný sám a na vlastné náklady dať si poistiť svoj majetok voči škodám spôsobených tretími osobami, živelnou pohromou a haváriami na vodoinštalčných a elektroinštalčných rozvodoch objektu.
6. Nájomca je povinný dať poistiť na vlastné náklady predmet nájmu voči škodám spôsobených tretími osobami, živelnou pohromou a haváriami na vodoinštalčných a elektroinštalčných rozvodoch na dobu trvania zmluvy. Poistenie je nájomca povinný dojednať tak, že v prípade vzniku poistnej udalosti na predmete nájmu bude poistné plnenie poukázané prenajímateľovi. Uvedené poistenie je nájomca povinný preukázať do 14 kalendárnych dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
7. Prenajímateľ zabezpečuje na vlastné náklady bežnú údržbu a potrebné opravy vonkajších

strán stavebnej časti predmetu nájmu, rozvodu ústredného kúrenia, vrátane vykurovacích telies, elektroinštalácie, vrátane svietidiel a zásuviek, vodoinštalácie, vrátane výtokových batérií a kanalizačného systému. Predmetné opravy a údržbu vykonáva výhradne prenajímateľ. Opravy a údržbu je nutné hlásiť prenajímateľovi písomne. Oprava alebo údržba bude vybavená pri bežných veciach do 5 pracovných dní, pri závažných situáciách podľa možností, najneskôr do 30 kalendárnych dní alebo v osobitných prípadoch v lehote podľa dohody. O vykonaní opravy alebo údržby bude prenajímateľ vždy bezodkladne písomne informovať nájomcu.

8. Bežnú údržbu (maľovanie, drobné opravy) ostatných vnútorných častí predmetu nájmu a tiež bežnú údržbu si zabezpečuje nájomca sám na vlastné náklady; za bežnú opravu sa považujú prípady, kedy hodnota samotnej opravy nepresiahne 50% hodnoty veci alebo maximálne sumu 200 Eur.
9. Nájomca nemôže v prenajatom priestore vykonávať stavebné úpravy bez súhlasu prenajímateľa.
10. Vstup osôb (okrem predávajúcich) zabezpečujúcich pre nájomcu činnosti vyplývajúce z predmetu zmluvy (napr. odborné prehliadky, údržba) je možný len po písomnom súhlase riaditeľa ústavu alebo ním poverenej osoby.
11. Nájomca je povinný pri vstupe do objektu strpieť obmedzenia vykonávané v súlade s ustanoveniami zákona č. 4/2001 Z. z. o Zbore väzenskej a justičnej strážnej v znení neskorších predpisov a internými predpismi prenajímateľa. Pri vstupe do ústavu nesmie mať nájomca pri sebe a ani vo vozidle alkoholické nápoje, omamné látky, psychotropné látky, ich prekursor, jedy, nepredpísané lieky alebo iné obdobné látky, zbrane, prostriedky audiovizuálnej techniky, mobilné telefóny alebo iné veci, resp. predmety ktorými by mohol byť ohrozený život, zdravie alebo bezpečnosť osôb a majetku alebo účel výkonu väzby a výkonu trestu odňatia slobody.
12. Nájomca sa zaväzuje:
 - a) v ústavnej predajni a v predajni pre odsúdených z otvoreného oddelenia v Bratislave nepredávať, neskladovať a nedržať lieky, omamné látky a návykové látky, alkoholické nápoje, vody po holení a iný tovar obsahujúci alkohol, predmety, ktorými by mohla byť ohrozená bezpečnosť osôb a majetku alebo ktorými by sa mohlo poškodiť zdravie,
 - b) dodržať všeobecne záväzné právne predpisy týkajúce sa manipulácie s potravinami a ich uvádzania do obehu, vyplývajúce zo zákona č. 152/1995 Z. z. o potravinách v znení neskorších predpisov,
 - c) zamestnať len osoby (predávajúci) zdravotne a odborne spôsobilé (preukazy zdravotnej spôsobilosti predávajúcich je súčasťou zmluvy) v zmysle príslušných právnych predpisov (napr. zákon č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov) a bezúhonné (bezúhonnosť predávajúcich dokladuje nájomca predložením výpisu z registra trestov nie starší ako 3 mesiace k podpisu zmluvy),
 - d) vypracovať a zabezpečiť schválenie prevádzkového poriadku ústavnej predajne Regionálnym úradom verejného zdravotníctva v súlade s príslušnou legislatívou – zákon č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, č. 314/2001 Z.z. zákon o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov, zákona č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších

predpisov, Potravinovým kódexom a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi. Schválenú kópiu prevádzkového poriadku je nájomca povinný bezodkladne odovzdať prenajímateľovi a to najneskôr k účinnosti zmluvy o nájme,

- e) dodržiavať ustanovenia upravujúce ochranu pred požiarimi, predovšetkým povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarimi v znení neskorších predpisov a vyhlášky Ministerstva vnútra SR č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov.
- 13.** Nájomca sa zaväzuje vykonať predaj tovaru obvineným a odsúdeným v systéme nákupu prostredníctvom identifikačnej karty s čiarovým kódom len po porovnaní fotografie zobrazenej na obrazovke registračnej pokladnice s ich výzorom. Ak výzor obvineného alebo odsúdeného nezodpovedá fotografii zobrazenej na obrazovke registračnej pokladnice je predávajúci povinný upozorniť na túto skutočnosť prítomného príslušníka zboru. Ak nájomca predá tovar obvinenému alebo odsúdenému, ktorého výzor sa nezhoduje s fotografiou zobrazenou na obrazovke registračnej pokladnice a na túto skutočnosť neupozorní príslušníka zboru, zodpovedá za spôsobenú škodu.
- 14.** Nájomca sa zaväzuje uskutočniť nákupy obvinenému a odsúdenému prostredníctvom identifikačnej karty obvineného a odsúdeného iba do výšky finančných prostriedkov určených na nákup, ktoré sa mu zobrazia na monitore registračnej pokladnice.
- 15.** Nájomca sa ďalej zaväzuje:
- a) v priestoroch ústavu dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy a rešpektovať interné predpisy platné v podmienkach zboru,
 - b) užívať prenajaté priestory na dohodnutý účel a neprenajať ich tretím osobám,
 - c) zabezpečovať bezhotovostný nákup tovaru obvinenými a odsúdenými v systéme nákupu prostredníctvom identifikačnej karty s čiarovým kódom,
 - d) zabezpečiť udržiavanie čistoty a poriadku v priestoroch predmetu nájmu a v jej najbližšom okolí,
 - e) bez odkladu oznámiť prenajímateľovi potrebu opráv predmetu nájmu, ktoré je povinný zabezpečiť prenajímateľ, inak nájomca zodpovedá za prípadné následne vzniknuté škody,
 - f) umožniť vstup do predmetu nájmu oprávneným osobám (oprávnenými osobami sú: riaditeľ ústavu a ním poverené osoby, zástupcovia riaditeľa ústavu, vedúci oddelenia logistiky a ďalšie osoby vykonávajúce v ústave kontrolnú činnosť),
 - g) na vlastné náklady odstrániť škody na majetku prenajímateľa, ktoré vznikli z titulu užívania predmetu nájmu,
 - h) zabezpečiť pri predaji tovaru také označenie jednotlivých položiek na pokladničnom doklade, aby ich nebolo možné navzájom zameniť – všeobecné názvy položiek (napr. „potraviny, zelenina, ovocie, iný tovar“) sú neprípustné,
 - i) zabezpečiť, aby tovar určený na predaj v predajniach pre obvinených a odsúdených bol v originálnom balení od výrobcu (okrem čerstvého ovocia a zeleniny a pekárskych výrobkov) a zároveň obsahoval príslušné identifikačné znaky (kolky, dátum výroby, lehotu spotreby, zloženie, atď.),
 - j) vystavený tovar označovať viditeľne predajnou cenou a chrániť pred pokazením, znečistením, či iným znehodnotením,
 - k) nakladať s odpadmi a triediť ich v súlade s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi. V tejto súvislosti si prenajímateľ, z dôvodu predchádzania negatívnym vplyvom na životné prostredie v areáli ústavu, vyhradzuje právo kedykoľvek kontrolovať správnosť triedenia a uskladnenia ostatného a nebezpečného odpadu,

- l) zabezpečiť, aby sa predávajúce osoby na požiadanie preukázali platným hygienickým preukazom prenajímateľovi; novonastupujúci predávajúci má túto povinnosť pri nástupe do zamestnania,
- m) bezodkladne informovať prenajímateľa o zmene hygienickej situácie na strane nájomcu,
- n) predložiť prenajímateľovi faktúru s nákupnou listinou obvinených a odsúdených, vždy v nasledujúci pracovný deň po uskutočnení nákupu,
- o) predmet nájmu využívať na dohodnutý účel podľa tejto zmluvy a v čase dohodnutej doby predaja. V prípade potreby zotrvania v prenajatých priestoroch dlhšie ako na určený čas, je nájomca povinný požiadať o súhlas riaditeľa ústavu, prípadne ním poverenú osobu - v čase po 15.00 hod. službukonajúceho vedúceho zmeny úseku strážnej činnosti oddelenia ochrany.

16. Prenajímateľ sa zaväzuje:

- a) odovzdať nájomcovi predmet nájmu v stave spôsobilom na užívanie; o odovzdaní a prevzatí predmetu nájmu do užívania nájomcovi vyhotoví prenajímateľ odovzdávací protokol, ktorý podpíšu obe zmluvné strany,
- b) počas trvania nájmu poskytovať nájomcovi služby súvisiace s nájmom v dojednanom rozsahu,
- c) umožniť nájomcovi a jeho predávajúcim a osobám zabezpečujúcich činnosti pre nájomcu vstup do priestorov ústavu v rozsahu potrebnom pre dojednaný účel nájmu,
- d) umožniť nájomcovi vstup do informačného systému prenajímateľa v nevyhnutnom rozsahu, za účelom zabezpečenia bezhotovostného nákupu tovaru obvinenými a odsúdenými prostredníctvom identifikačnej karty s čiarovým kódom,
- e) po každom vyfakturovanom nákupe obvinených a odsúdených do 14 kalendárnych dní na účet nájomcu uhradiť tržbu z predaja v predajniach pre obvinených a odsúdených.

17. Nájomca je v súvislosti s umožnením prístupu do informačného systému prenajímateľa povinný:

- a) dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy a interné predpisy prenajímateľa na zabezpečenie ochrany osobných údajov, ktoré sa spracúvajú v informačnom systéme,
- b) zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch získaných z informačného systému v súlade so zákonom č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 84/2014 Z. z. (ďalej len „zákon č. 122/2013 Z. z.“).

18. Prenajímateľ je povinný poučiť nájomcu a jeho predávajúcich, ktorým bude pri realizácii účelu nájmu umožnený prístup do informačného systému prenajímateľa o povinnostiach oprávnenej osoby v zmysle § 17 zákona č. 122/2013 Z. z.

Čl. V

Doba predaja a sortiment predávaného tovaru

1. Nájomca sa zaväzuje dobu predaja dodržať a zabezpečiť podľa požiadaviek prenajímateľa nasledovne:

Ústavná predajňa

Pondelok	
Utorok	
Streda	
Štvrtok	7.00 hod. do 18.00 hod.
Piatok	

Predajňa pre odsúdených z otvoreného oddelenia v Bratislave

Pondelok	od 6.30 hod. do 13.00 hod.
Utorok	od 6.30 hod. do 13.00 hod.
Streda	od 6.30 hod. do 13.00 hod., každý párný týždeň od 6.30 hod. do 19.00 hod.
Štvrtok	od 6.30 hod. do 13.00 hod.
Piatok	od 6.30 hod. do 13.00 hod.

2. V prípade akejkoľvek zmeny doby predaja, musí byť táto skutočnosť vopred odsúhlasená riaditeľom ústavu alebo ním povereným pracovníkom. Ak deň vykonania nákupov pre obvinených a odsúdených pripadne na štátny sviatok, vykonanie nákupov sa presunie po dohode s riaditeľom ústavu alebo ním povereným pracovníkom na iný pracovný deň v danom týždni.
3. Nájomca je povinný zabezpečiť nákupy v stanovených dobách predaja podľa bodu 1 a 2 tohto článku, a to bez ohľadu na čerpanie dovolenky, resp. práceneschopnosť alebo akýkoľvek dôvodov neprítomnosti predávajúcich.
4. Nájomca sa zaväzuje v ústavnej predajni a predajni pre odsúdených z otvoreného oddelenia v Bratislave predávať:
- a) tovar podľa Prílohy č. 2 tejto zmluvy,
- b) tovar podľa individuálnych objednávok obvinených a odsúdených, vopred schválený riaditeľom ústavu, pritom sa prenajímateľ zaväzuje poskytnúť potrebnú súčinnosť (je potrebné zohľadniť možnosť uloženia množstva potravinových komodít na cele a v izbe):
- sezónny tovar (napr. vianočné, veľkonočné pečivo, sezónnu a exotickú zeleninu a ovocie),
 - iný tovar (spodné prádlo, ponožky, príbory AKV, nenabíjateľné monočlánky, rýchlovarné kanvice, športové potreby, rádiá....).
5. Rozširovať sortiment predávaného tovaru v ústavnej predajni a predajni pre odsúdených z otvoreného oddelenia predávať podľa bodu 4 písm. a) tohto článku je možné len po dohode a odsúhlasení riaditeľom ústavu, a to formou písomného dodatku.
6. Prenajímateľ si vyhradzuje právo za účelom zabezpečenia účelu výkonu väzby a účelu výkonu trestu odňatia slobody kedykoľvek zakázať s okamžitou platnosťou predaj určitých druhov tovaru, bez nároku nájomcu na náhradu s takýmto zákazom spojených strát.

7. Nájomca sa zaväzuje udržiavať cenovú hladinu predávaného tovaru na úrovni primeranej danej lokalite v maloobchodnej sieti.
8. Nájomca sa pri predaji zaväzuje plne rešpektovať požiadavky ústavu na sortiment tovaru z hľadiska rozsahu a obmedzenia (napr. zákaz predaja majonézových výrobkov počas letnej sezóny v zmysle zákona č. 152/1995 Z. z. o potravinách v znení neskorších predpisov, obmedzenie predaja počtu kusov rýchlo sa kaziacich potravín a iné).
9. V prípade neuskutočnenia nákupu ústavnej predajni a predajni pre odsúdených z otvoreného oddelenia predávať zo strany nájomcu, má prenajímateľ právo uplatniť si od nájomcu náhradu nákladov spojených so zabezpečením nákupu pre obvinených a odsúdených prostredníctvom inej právnickej alebo fyzickej osoby a zmluvnú pokutu až do výšky 1000 eur (alebo iný spôsob určenia výšky zmluvnej pokuty) za každý neuskutočený nákup pre obvinených a odsúdených. Zaplatením zmluvnej pokuty sa nájomca nezbavuje zodpovednosti za škodu, ktorú spôsobil prenajímateľovi.

Čl. VI

Spôsoby skončenia nájmu

1. Táto zmluva zaniká:
 - a) uplynutím dojednanej doby nájmu,
 - b) písomnou dohodou zmluvných strán k dojednanému dátumu,
 - c) písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany aj pred uplynutím dojednanej doby nájmu bez udania dôvodu; výpovedná doba je trojmesačná a začína plynúť prvým dňom nasledujúceho kalendárneho mesiaca po doručení výpovede druhej zmluvnej strane,
 - d) okamžitým písomným odstúpením prenajímateľa alebo nájomcu od zmluvy v prípade podstatného porušenia zmluvných podmienok; účinnosť odstúpenia od zmluvy nastane dňom nasledujúcim po dni doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že podstatným porušením zmluvy pre účely odstúpenia sa rozumie:
 - a) ak nájomca užíva predmet nájmu v rozpore s touto zmluvou,
 - b) neuskutočnenie nákupu pre obvinených a odsúdených,
 - c) porušenie povinností nájomcu ohľadne ponuky alebo rozsahu sortimentu predávaného tovaru;
 - d) omeškanie s úhradou ktorejkoľvek platby podľa Čl. III tejto zmluvy po dobu viac ako 5 pracovných dní po splatnosti,
 - e) ak nájomca vykoná v prevádzke akékoľvek stavebné úpravy bez písomného súhlasu prenajímateľa alebo podstatným spôsobom zmení vzhľad predmetu nájmu,
 - f) ak nájomca prestane vykonávať svoju činnosť súvisiacu s predmetom nájmu po dobu dlhšiu ako 3 kalendárne dni a vopred písomne neoznámí tento svoj zámer a dôvod prerušenia prenajímateľovi,
 - g) vyhlásenie platobnej neschopnosti, návrhu na konkurz alebo vyrovnanie nájomcu alebo likvidácia nájomcu, strata živnostenského oprávnenia alebo iného oprávnenia podnikat' nájomcu,
 - h) ak nájomca nedodrží Čl. IV odsek 12 , 13 a 14 tejto zmluvy,
 - i) ak nájomca hrubým spôsobom porušuje všeobecne záväzné právne predpisy a platné interné

predpisy prenajímateľa, s ktorými bol oboznámený, a tým môže dôjsť k mareniu účelu výkonu väzby a výkonu trestu odňatia slobody,

- j) ak nájomca zvýšil cenu predávaného tovaru neprimerane k cenám obdobných tovarov v maloobchodnej sieti a na túto skutočnosť bol v predchádzajúcom období upozornený prenajímateľom,
- k) ak nájomca prenechá predmet nájmu alebo jeho časť do nájmu, prenájmu alebo výpožičky inej osobe,
- l) ak predmet nájmu stratí spôsobilosť k dojednanému účelu nájmu,
- m) ak nájomca stratí spôsobilosť prevádzkovať činnosť súvisiacu s predmetom prenájmu,
- n) ak nájomca nedodrží ustanovenie Čl. IV odsek 5 a 6 tejto zmluvy,
- o) ak nájomca užíva prenajaté nebytové priestory mimo času vopred písomne odsúhlaseného prenajímateľom.

- 3. V prípade porušenia zmluvnej povinnosti nájomcu podľa bodu 2 tohto článku má prenajímateľ nárok uplatniť si zmluvnú pokutu vo výške 5% z celkovej ročnej ceny nájmu, a to aj opakovane; ustanovenie Čl. V bodu 9 týmto nie je dotknuté. Zaplatenie zmluvnej pokuty nemá vplyv na náhradu škody.
- 4. V prípade skončenia nájmu je nájomca povinný odovzdať predmet nájmu v stave, v akom ho prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie a vysporiadať si záväzky vyplývajúce z tejto nájomnej zmluvy.
- 5. Nájomca je povinný odovzdať predmet nájmu najneskôr v deň ukončenia nájmu. Odovzdanie a prevzatie predmetu nájmu vykonajú zmluvné strany fyzickou prehliadkou priestorov. O odovzdaní a prevzatí predmetu nájmu vyhotoví prenajímateľ protokol, ktorý podpíšu obe zmluvné strany.
- 6. Dňom odovzdania predmetu nájmu nájomca nezodpovedá za škodu na predmete nájmu. V prípade nesplnenia tejto povinnosti je prenajímateľ oprávnený vypratať predmet nájmu na náklady nájomcu.
- 7. V prípade ukončenia nájmu pred uplynutím doby, po ktorú sú platby nájomného uhradené, je prenajímateľ povinný do 14 kalendárnych dní od skončenia nájomného vzťahu vrátiť nájomcovi nespotrebovanú časť takto uhradeného nájomného. V prípade, že prenajímateľ má voči nájomcovi z titulu tejto zmluvy neuhradenú peňažnú pohľadávku, použije na jej zabezpečenie zálohu podľa Čl. III tejto zmluvy.

Čl. VII

Záverečné ustanovenia

- 1. Ostatné právne vzťahy, ktoré nie sú touto zmluvou osobitne upravené, sa riadia príslušnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- 2. Akékoľvek zmeny alebo doplnky k tejto zmluve je možné realizovať len formou postupne číslovaných písomných dodatkov, podpísaných zástupcami zmluvných strán.
- 3. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom 01.05.2016 a zverejňuje sa v Centrálnom registri zmlúv (ďalej len „register“). V prípade nezverejnenia tejto zmluvy v registri nadobúda táto zmluva účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v registri.

4. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží dva rovnopisy.
5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy č. 1a, 1b, 2 a 3.
6. Táto zmluva bola uzatvorená slobodne a vážne, nie v tiesni a ani nie za nápadne nevýhodných podmienok, prejavy vôle strán sú určité a zrozumiteľné, strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, na znak čoho ju vlastnoručne podpísali.
7. Zmluva je zaevidovaná u prenajímateľa pod číslom: ÚVVaÚVTOS-33-4/32-2016.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

Za prenajímateľa:

Za nájomcu:

.....

Ing. Miroslav S
riaditeľ

.....

Martin S
majiteľ

KALKULÁCIA

nákladov na dodávku tepla, ohrev teplej úžitkovej vody, dodávku vody, stočného
a dodávku elektrickej energie (ústavná predajňa)

Predpoklad r. 2016:	
1. Dodávka tepla (bude účtované iba za I. a IV. štvrťrok)*	
vykurovaný priestor celkom	48,74 m ²
spotreba tepelnej energie na vykurovanie priestoru za rok	9305,40 kWh
cena za 1 kWh (rok 2015)	0,097 €
Ročné náklady na dodávku tepla	902,62 €
2. Ohrev teplej úžitkovej vody	
odhadovaná ročná spotreba	510 m ³
náklady za 1 kWh (r. 2015)	0,13 €
Odhadované ročné náklady na ohrev teplej úžitkovej vody	66,30 €
3. Dodávka vody, stočné	
odhadovaná ročná spotreba	12 m ³
náklady za 1 m ³ (r. 2015)	2,23 €
Odhadované ročné náklady na dodávku vody, stočné	26,76 €
4. Dodávka elektrickej energie	
vitrina chladiaca - 24 hod. denne, 365 dní, 2 233 W/24 hod.	815 kWh
chladnička 1 ks – 24 hod. denne, 365 dní, 100W	876 kWh
chladnička kombi 1 ks – 24 hod. denne, 365 dní, 100 W	876 kWh
el. pokladňa - 8 hod. denne, 110 dní, 100W	88 kWh
nárezový stroj - 1 hod. denne, 110 dní, 102 W	11,22 kWh
mraznička - 24 hod. denne, 365 dní, 1 350 W/24 hod.	492,75 kWh
osvetlenie – 1,5 hod. denne, 110 dní, 768 W	126,72 kWh
ročná spotreba elektrickej energie	3 285,69 kWh
cena za 1 kWh	0,13 €
Ročné náklady na dodávku elektrickej energie	427,14 €
Celkom náklady za služby súvisiace s prenájmom za ústavnú predajňu	1 422,82 €

Rekapitulácia predpokladaných nákladov r. 2016:

- dodávka tepla	902,62 €, štvrťročne	225,66 €
- ohrev TÚV	66,30 €, štvrťročne	16,58 €
- dodávka vody a stočné	26,76 €, štvrťročne	6,69 €
- dodávka elektrickej energie	427,14 €, štvrťročne	106,79 €
Ročné náklady spolu	1422,82 €, štvrťročne	355,72 €

Kalkulácia je platná pre dodávateľské ceny vstupných médií (voda, elektrina, zemný plyn) platné k 01. 01. 2016. V prípade, že dôjde ku zmene týchto cien, prípadne k inej zmene majúcej vplyv na kalkulovanú cenu, prenajímateľ predloží nájomcovi novú kalkuláciu a upraví podľa nej fakturáciu.

*Účtovať sa bude iba počas vykurovacieho obdobia tj. I. a IV. štvrťrok každého roka.

KALKULÁCIA

nákladov na dodávku tepla, ohrev teplej úžitkovej vody, dodávku vody, stočného a dodávku elektrickej energie (predajňa pre odsúdených z OO)

Predpoklad r. 2016:	
1. Dodávka tepla (bude účtované iba za I. a IV. štvrt'rok)*	
vykurovaný priestor celkom	43,13 m ³
spotreba tepelnej energie na vykurovanie priestoru za rok	8 233,95 kWh
cena za 1 kWh (r. 2015)	0,097 €
Ročné náklady na dodávku tepla	798,70 €
2. Ohrev teplej úžitkovej vody	
odhadovaná ročná spotreba	980 kWh
náklady za 1 kWh (r. 2015)	0,13 €
Odhadované ročné náklady na ohrev teplej úžitkovej vody	127,40 €
3. Dodávka vody, stočné	
odhadovaná ročná spotreba	24 m ³
náklady za 1 m ³ (r. 2015)	2,23 €
Odhadované ročné náklady na dodávku vody, stočné	53,52 €
4. Dodávka elektrickej energie	
chladnička 1 ks – 24 hod. denne, 365 dní, 100 W	876 kWh
rýchlovarná kanvica 1 ks – 1 hod. denne, 250 dní, 2000 W	500 kWh
ventilátor stojanový 1 ks – 4 hod. denne, 80 dní, 60 W	19,2 kWh
kávovar 1 ks – 1 hod. denne, 250 dní, 1600 W	400 kWh
mikrovlnná rúra 1 ks – 1 hod. denne, 250 dní, 1500 W	375 kWh
dvojplatnička 1 ks – 1 hod. denne, 250 dní, 2250 W	562,5 kWh
chladniaca vitrína 1 ks – 24 hod. denne, 365 dní, 100 W	876 kWh
elektrický krájač 1 ks – 1 hod. denne, 250 dní, 120 W	30 kWh
mraznička - 24 hod. denne, 365 dní, 1 350 W /24 hod.	492,75 kWh
el. pokladňa - 8 hod. denne, 250 dní, 100 W	200 kWh
nárezný stroj - 0,2 hod. denne, 250 dní, 102 W	5,1 kWh
osvetlenie – 1,5 hod. denne, 250 dní, 768 W	288 kWh
ročná spotreba elektrickej energie	4 624,55 kWh
cena za 1 kWh	0,13 €
Ročné náklady na dodávku elektrickej energie	601,19 €
Celkom náklady za služby súvisiace s prenájmom za predajňu pre odsúdených z OO	1 580,81 €

Rekapitulácia predpokladaných nákladov r. 2016:

- dodávka tepla	798,70 €	štvrťročne	199,67 €
- ohrev TÚV	127,40 €	štvrťročne	31,85 €
- dodávka vody a stočné	53,52 €	štvrťročne	13,38 €
- dodávka elektrickej energie	601,19 €	štvrťročne	150,29 €
<u>Ročné náklady spolu</u>	<u>1 580,81 €</u>	<u>štvrťročne.....</u>	<u>395,20 €</u>

Kalkulácia je platná pre dodávateľské ceny vstupných médií (voda, elektrina, zemný plyn) platné k 01. 01. 2016. V prípade, že dôjde ku zmene týchto cien, prípadne k inej zmene majúcej vplyv na kalkulovanú cenu, prenajímateľ predloží nájomcovi novú kalkuláciu a upraví podľa nej fakturáciu.

Sortiment tovaru v ústavnej predajni a predajni pre odsúdených z otvoreného oddelenia v Bratislave

<i>Druh tovaru</i>	<i>Povolené množstvo tovaru pri jednom nákupe</i>	<i>Merná jednotka</i>
<i>Tovar potravinového charakteru:</i>		
Káva zrnková	500	g
Káva instantná	500	g
Čaje	200	g
Citrovit (75 g)	1	ks
Bravčová masť	500	g
Ocot	1	l (plastový obal)
Cukor kryštál	2	kg
Umelé sladidlo (700 tabliet)	1	ks
Sóda bikarbóna (75 g)	1	ks
Vitamíny (šumivé, resp. tabletové)	2	ks
Piškóty (120 g)	3	ks
Paštéty (75g, 130g)	5	ks
Horčica obyčajná	1	ks
Horčica kremžská	1	ks
Cukrovinky	20	ks
Sušené hrozienka	1	ks
Žuvačky	5	balenie
Nutela	1	ks
Chipsy	2	ks

Chrumky	2	ks
Granko	1	ks
Celozrnný chlebík	5	ks
Šumienka	20	ks
Smotana do kávy (10 ks -5 g)	1	balenie
Džúsy	2	l (plastový/tetrapakový obal)
Sušené mlieko (400g)	2	ks
Sójové mlieko (400g)	2	ks
Chren (125g)	1	ks
Ovsené vločky (250g, 400g)	7	balenie
Ovsené vločky ochutené	2	balenie
Polievka instantná (150g)	7	ks
Džem	320	g
Med	500	g
Sirup	2	l (plastový obal)
Minerálna voda, resp. nealko nápoje v PET fľašiach	6	ks
Vegeta (125 g)	1	ks
Kečup	1	ks
Arašidy (250 g)	3	balenie
Búrske oriešky (250g)	3	balenie
Sterilizovaná zelenina	1	ks
Feferóny	1	ks
Olivy	1	Ks (plastový obal)
Kakao	100	g
Tekvicové semiačka nelúpané	10	balenie
Slnečnicové semiačka nelúpané	10	balenie

Instantný nápoj TANG, Bolero	10	balenie
Koláče (makovník, orechovník, kakaovník)	1	ks
Vianočka	1	ks
Ovocné šťavy	4	l (plastový/tetrapakový obal)
Olivový olej (0,5; 0,7 L)	1	ks (plastový obal)
Kukuričné vločky (400g; 500g)	7	balenie
Sušené ovocie (banán, ananás, marhule,..)	1	balenie
Kyslá kapusta	1	kg
Instantný pudíng bez tepelného spracovania	5	ks
DIA výrobky - sladkosti, rôzne druhy	10	ks
Mliečne výrobky:		
Syr parenica	1	ks
Syr encián	2	ks
Syr plesnivec	2	ks
Syr tavený	2	balenie
Syrová nátierka	1	ks
Maslová pomazánka	1	ks
Pochúťková smotana	3	ks
Acidko	3	ks
Trvanlivé mlieko	7	l
Jogurty	5	ks
Tvrdý syr „Eidam“	500	g
Rastlinné maslo, resp. maslo	500	g
Šaláty (vlašský, vajíčkový, zemiakový, francúzsky, rybáci, príp. iný) - nie v mesiacoch máj až september.	2	ks
Výživové doplnky:		

Sója izolát 90%	1	kg
Glukóza	1	kg
Mäsové výrobky:		
Salámy trvanlivé, údeniny a mäsové výrobky vo vákuovom balení	2	kg
Ryby:		
Zavináče	3	balenie
Výrobky z rýb	10	ks (plastový obal)
Údená makrela (300g)	1	ks
Pečivo:		
Chlieb (1 kg)	1	kg
Pečivo	20	ks
Sladké pečivo (Croissant, príp. iný druh)	5	ks
Ovocie a zelenina:	Spolu je možné kúpiť maximálne 5 kg	
Jablká	5	kg
Pomaranče	5	kg
Mandarínky	5	kg
Citróny	5	kg
Grepy	5	kg
Banány	5	kg
Ananás	5	kg
Hrozno	5	kg
Kiwi	5	kg
Hrušky	5	kg
Melón	5	kg
Rajčiny	5	kg

Paprika	5	kg
Cibuľa	5	kg
Cesnak	1	kg
Mrkva	5	kg
Kapusta	5	kg
Tabakový tovar:		
Tabak (30g, 40g)	10	ks
Cigarety (kartón)	2	ks
Cigaretové papieriky	10	ks
Cigaretové dutinky	3	balenie
Zapaľovač jednorazový	1	ks
Zápalky	5	ks
Rolovačka na cigarety	1	ks
Plnička cigaretových dutiniek	1	ks
Tovar drogistického charakteru:		
Šampón	250	ml (plastový obal)
Šampón sprchový	250	ml (plastový obal)
Toaletné mydlo	1	ks
Zubná pasta	1	ks
Zubná kefka	1	ks
Pleťový krém	1	ks
Krém na ruky	1	ks
Hygienické vreckovky	5	balenie
Hrebeň	1	ks
Hygienické vložky	podľa potreby	
Vata obväzová	1	balenie

Toaletný papier	2	ks
Jednorazové žiletky	5	ks
Pena na holenie (nie v tlakovom balení)	1	ks
Balzam po holení (bez obsahu alkoholu)	1	ks
Pleťová voda (bez obsahu alkoholu)	1	ks
Gél na vlasy	1	ks
Vatové tyčinky	1	balenie
Prezervatív	1	balenie
Antiperspirant (bez obsahu alkoholu)	1	ks
Telové mlieko	250	ml
Detský olej (aviril)	1	ks
Dentálna kefka	1	balenie
Vlhčené servítky	1	balenie
Papierový pilník na nechty	1	ks
Špongia	3	ks
Rozličný tovar:		
Visiaci zámok	1	ks
Baterky - monočlánky, rôzne veľkosti	20	ks
Obálka malá	20	ks
Obálka veľká A4	10	ks
Listový papier + obálka	2	sada
Pohľadnica	10	ks
Pero	1	ks
Tuha do pera	1	ks
Zošit	1	ks
Známky poštové	bez obmedzenia	

Umelý nožík (PVC)	1	ks
Umelá vidlička	1	ks
Umelá lyžica	1	ks
Umelá lyžička	1	ks
Umelý tanier	1	ks
Umelá miska	1	ks
Umelá šálka	1	ks
Šejker plastový	1	ks
Štíkačky na nechty	1	ks
<i>Tovar počas veľkonočných a vianočných sviatkov</i>		
Vianočné oblátky	2	balenie
Čokoládové figúrky	500	g
Roláda	400	g
Salónky	500	g
Vianočné suché pečivo	2	balenie
<i>Predmety na športovú a záujmovú činnosť</i>		
Futbalová lopta	1	ks
Volejbalová lopta	1	ks
Basketbalová lopta	1	ks
Stolnotenisová raketa	1	ks
Loptičky na stolný tenis	1	balenie
Sedmové karty	1	ks
Kanastové karty	1	ks
Šach plastový	1	ks
<i>Obvinení zaradení v oddiele so zmierneným režimom, odsúdení vo vnútornej prevádzke a odsúdení na otvorenom oddelení, majú navyše povolené zakúpiť:</i>		

Cestoviny	500	g
Ryža	500	g
Zemiaky	10	kg
Prášok na pranie (600g)	1	balenie
Olej	1	l (plastový obal)
Puding práškový (40g)	10	ks
Vajíčka - nie v mesiacoch máj – september.	20	ks
Párky	5	ks
Tvaroh	4	balenie
Bryndza	1	balenie
Tatárska omáčka - nie v mesiacoch máj – september.	1	ks
Majonéza - nie v mesiacoch máj až september.	1	ks
Mrazené hranolky	1	kg
Mrazená zelenina	500	g
Zmrzlina	1	balenie
Nanuky	5	ks

Fotokópie zdravotných preukazov predávajúcich.

Výpis z registra trestov predávajúcich, nie starší ako 3 mesiace k podpisu zmluvy.